

М.В. Горбунова

Московский педагогический государственный университет, Москва, Россия

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ ПО РУССКОЙ СЛОВЕСНОСТИ В КУРСЕ РИТОРИКИ (НА ПРИМЕРЕ ФОНДА ПРЕЗИДЕНТСКОЙ БИБЛИОТЕКИ ИМ. Б.Н. ЕЛЬЦИНА)

Статья посвящена практике использования цифровых библиотечных ресурсов на занятиях по педагогической риторике. Автор рассматривает источники, входящие в фонд Президентской библиотеки им. Б.Н. Ельцина, как средство развития профессиональной компетенции будущих учителей. Предлагаются различные типы заданий и варианты их выполнения, построенные на основе использования цифровых изданий книг XVIII–XIX вв. Обозначается их роль в системе работы по совершенствованию коммуникативной компетенции педагогов.

Ключевые слова: цифровые библиотечные ресурсы, цифровые средства обучения, Президентская библиотека, учение о речи, педагогическая риторика, коммуникативная компетенция учителя, устная речь.

Информационные ресурсы современных библиотек стремительно изменили свое качество и наполнение в последние годы. Одним из направлений развития библиотечных фондов стало создание коллекций изданий, доступных дистанционно в цифровом формате. Ярким примером такого развития служит библиотечная практика Президентской библиотеки им. Б.Н. Ельцина.

В настоящее время удаленный доступ к ресурсам Президентской библиотеки им. Б.Н. Ельцина возможен в различных регионах и городах России. Библиотека активно сотрудничает с ведущими российскими университетами, на базе которых открыты центры дистанционного доступа. Сотрудничество перспективно и во многом полезно как для библиотечного дела, так и для системы высшего образования в целом. Цифровые библиотечные ресурсы значительно обновляют содержание вузовского обучения. Каким образом происходит этот процесс? Как они применяются в системе высшей школы? Постараемся ответить на эти вопросы на примере практики применения цифровых материалов в курсе риторики в педагогическом вузе.

В современном педагогическом образовании риторика как учебный предмет реализует компетентностный подход к подготовке специалистов. Основная цель педагогической риторики – формирование коммуникативной компетентности учителя на основе овладения законами эффективного профессионального общения. Почему при изучении риторики цифровые библиотечные источники играют важную роль?

Дело в том, что большинство текстов, в которых содержатся сведения из учения о речи, труд-

нодоступны. В.И. Аннушкин справедливо отмечает, что знание из классических национальных руководств к риторике особенно ценно. Однако большинство текстов учебников либо никогда не публиковалось (таковы рукописные риторики XVII–XVIII вв.), либо стало библиографической редкостью (таковы, за исключением руководств М.В. Ломоносова, все учебники XVIII–XX вв.) [1. С. 8]. Не столь многочисленны и исследования, содержащие историко-лингвистический комментарий сочинений по риторике. К ним относятся работы В.И. Аннушкина, В.П. Вомперского, Л.К. Граудиной, Г.И. Миськевич, Е.А. Кузьминовой, Л.Е. Туминой, К.М. Ушаковой. Поэтому актуальной потребностью в обучении педагогов любого профиля является чтение оригинальных текстов.

В библиотечных фондах источники по риторике относятся к междисциплинарным по содержанию ресурсам. Сориентироваться в них студентам достаточно сложно. По понятным культурно-историческим причинам учение о речи тесно связано с развитием отечественной истории, древнерусской литературы, языкознания и других областей гуманитарного знания о культуре. Какие ресурсы, необходимые в обучении педагогической риторике, содержит Президентская библиотека им. Б.Н. Ельцина?

В первую очередь, это различные руководства, которые можно назвать классическими. Среди них есть достаточно сложные для восприятия и объемные по содержанию тексты грамматик русского языка. Исторически грамматика выступала основой словесных наук, поэтому значимость подобных трудов для теории речи не ослабевает

с течением времени. Современному студенту доступны в цифровом формате некогда очень популярные книги М.Г. Смотрицкого «Грамматика» (1648) [2], М.В. Ломоносова «Российская грамматика» (1757) [3], Н.Г. Курганова «Российская универсальная грамматика» (1769) [4], несколько работ о грамматике русского языка Н.И. Греча (1840, 1842) [5]. В круг классических трудов о речи входят, безусловно, и «Руководство к изучению русской словесности» П.Е. Георгиевского (1835) [6], «Правила высшего красноречия» М.М. Сперанского (1844) [7], «Исследование о риторике» К.П. Зеленецкого (1846) [8]. Эти сочинения первой половины XIX в. – периода расцвета словесности – так же, как и грамматики XVII–XVIII вв., доступны в электронно-цифровом формате в собраниях библиотеки.

Во-вторых, не менее значимый корпус текстов, необходимых в курсе педагогической риторики, составляют образцы речей видных отечественных деятелей. Фонд Президентской библиотеки им. Б.Н. Ельцина содержит образцы политического, миссионерского, судебного и военного красноречия. К ним относятся устные публичные выступления П.А. Столыпина, А.Ф. Кони, В.И. Герье, С.М. Соловьева и других исторических личностей, известных своим вкладом в русскую культуру. Образцы публичных речей содержатся в оцифрованных архивных источниках: «Брошюра с речами П.А. Столыпина» [9], «Положение о Высших женских курсах в Москве и речи, произнесенные при открытии Курсов» [10], «Речь А.Ф. Кони, произнесенная им на открытии «Пушкинского дома» в Ленинграде» [11]. Как и классические труды по риторике, источники такого жанра реализуют историко-культурный компонент подготовки педагогов и решают основные задачи высшего образования.

И последний тип необходимых в курсе риторики материалов составляет литература о персоналиях, которые внесли вклад в развитие русской словесности. В историческом срезе к ним относятся воспоминания, письма, жизнеописания, составленные соратниками и единомышленниками. В современном научно-публицистическом дискурсе – это научные монографии и видеолектории фонда Президентской библиотеки им. Б.Н. Ельцина, в который входят лекции директора Ломоносовского института Т.С. Буториной, акад. РАН Н.Н. Казанского,

проф. СПбГУ Д.И. Раскина и других современных ученых. Материалы позволяют воссоздать контекст эпохи и реализовывать воспитательные задачи в учебном процессе.

Таким образом, цифровые ресурсы Президентской библиотеки им. Б.Н. Ельцина отвечают предметным целям курса педагогической риторики. Они достаточно разнообразны и в целом представляют не только научно-исследовательский интерес, но и способны решать задачи учебно-воспитательного характера в подготовке специалистов. Однако ввести в обучение знание оригинальных текстов прошлых столетий – непростая задача. Слишком большой культурно-исторический пласт отделяет письменные памятники от современности. Как методически целесообразно организовать знакомство молодого поколения с такими источниками?

Безусловно, в воспитательных целях необходимо организовать посещение студентами университетской или областной библиотеки, имеющей электронный читальный зал с доступом к ресурсам Президентской библиотеки им. Б.Н. Ельцина. В качестве задания на семестр преподаватель риторики может предложить для изучения сочинения следующих авторов:

- Герасим Влах. Краткое изложение значения риторики [рукопись первой половины XVIII в. на греческом языке]. Ознакомительный просмотр источника.
- Смотрицкий М.Г. Грамматика [Из «Предисловия о пользе грамматики и философского учения» Максима Грека]. – М., 1648. – С. 1–5.
- Ломоносов М.В. Российская грамматика [Из «Посвящения великому князю Павлу Петровичу»]. – СПб., 1757. – С. 1–10.
- Курганов Н.Г. Российская универсальная грамматика [Из разделов «Сборъ разныхъ русскихъ пословиць»; «Разговоръ о различіи изрѣченія и писанія»; «Руской словотолкъ»]. – СПб., 1769. – С. 109–124; 236–243; 381–416.
- Георгиевский П.Е. Руководство к изучению русской словесности [Из раздела «Словесность»]. – СПб., 1835. – С. 23–30.
- Магницкий М.Л. Краткое руководство к деловой и государственной словесности [Из раздела «Введение»]. – СПб., 1835. – С. 9–21.
- Греч Н.И. Чтения о русском языке [Из раздела «Первое чтение»]. – СПб., 1840. – Ч. 1. – С. 54–60.

- Сперанский М.М. Правила высшего красноречия [Из разделов «О красноречии вообще», «О страстномъ въ словѣ»; «Заключение», «О расположении слова»]. – СПб., 1844. – С. 5–13; 23–25; 42–44; 148–158.

- Зеленецкий К.П. Исследование о риторике [Из разделов «Части науки о Словъ и между ними Риторика»; «Предметъ и система Общей Риторика»; «О преподавании Риторика въ среднихъ училищахъ»]. – Одесса, 1846. – С. 53–57; 78–81; 128–137.

В списке литературы обязательно необходимо указывать те фрагменты источников, на которые следует обратить особое внимание. Студентам можно предложить выписать из указанных разделов книг десять цитат о языке, речи, красноречии и риторике. Желательно, чтобы после семинара «Риторика как наука: история становления, категории и законы» и работы с библиотечными ресурсами у них остались следующие записи, имеющие непосредственное отношение к содержанию дисциплины:

- «Риторикѣ же глаголанѣа, добротѣ процвѣтше, лжи оуклонишася» (М. Смотрицкий) [2. С. 5];

- «[Карл V нашел бы в русском языке] великолѣпіе Ишпанскаго, живость Францускаго, крѣпость Нѣмецкаго, нѣжность Италіянскаго сверхъ того богатство и сильную въ изображеніяхъ краткость Греческаго и Латинскаго языка» (М.В. Ломоносов) [3. С. 6–7];

- «В. Какимъ способомъ можно красиво и разумно говорить? О. Помощію риторика и витійства то есть науки показующей общія правила ораторіи (велеречія) и поэзіи (стиходѣйства) и потому ораторъ или риторъ называется сладкорѣчивой, однако словомъ Риторъ разумѣется писатель правил риторическихъ» (Н.Г. Курганов) [4. С. 239];

- «Языкъ, даръ слова, или способность выражать звуками голоса движенія и дѣйствія душевныя, чувствованія и мысли, и сообщаться умомъ с подобными намъ существами есть предметъ достойный вниманія, изученія и изслѣдованія всякаго образованнаго, мыслѣщаго челоука; родной языкъ драгоцѣненъ, важенъ и любезенъ всякому сыну отечества» (Н.И. Греч) [5. С. 57];

- «Риторика предлагаетъ правила выражать изустно, или на письмѣ, мысли, сообразно съ предложенною цѣлю» (П.Е. Георгиевский) [6. С. 24];

- «(...) Краснорѣчіе есть даръ потрясать души, переливать въ нихъ свои страсти и сообщать имъ образъ своихъ понятій» (М.М. Сперанский) [7. С. 7];

- «Риторика имѣетъ предметомъ своимъ рѣчь въ ея грамматическомъ построении изъ предложений, в логическомъ расположении ея частей, словомъ въ ея образованіи и составѣ, и наконецъ въ ея особыхъ чисто-риторическихъ условіяхъ свойствахъ» (К. П. Зеленецкий) [8. С. 55];

- «Рѣчь есть не что иное, какъ высшая литературная форма языка, а потому, в теоріи Слова, съ рѣчи, съ Риторика начинается ученіе собственно о языкѣ, рассматриваемомъ в его цѣлости т.е. ученіе о его происхождении, законахъ развитія, сродствѣ его, раздробленіи на наречія и проч.» (К.П. Зеленецкий) [8. С. 128].

Из опыта преподавания мы можем сказать, что выписанные из оцифрованных библиотечных источников цитаты – ценный фактический материал. Цитаты концентрируют в себе предметное содержание тематики курса, являются средством выразительности в речи студентов, служат доказательством тезиса, примером. Материалы конспектов могут быть использованы при изучении вопросов о развитии риторика в России, о речевом этикете, риторическом идеале и речевой культуре общества. Однако для точности интерпретаций преподавателю обязательно необходимо сопровождать текстологическую практику обучаемых историко-лингвистическими комментариями: прояснять значение отдельных слов, выражений, ключевых определений, в особенности в текстах XVII–XVIII вв.

С целью освоения предметного тезауруса дисциплины возможно использование заданий, предполагающих изучение терминологии учения о речи в историческом аспекте. Полезным является обращение к труду Н.Г. Курганова «Россійская универсальная грамматика, или Всеобщее писмословіе» (1769) [4]. В разделе книги «Руской словотолкъ» содержится достаточно большой набор толкований основных понятій словесных наук. Приведем в качестве примера некоторые из них: *аллегорія* – притча, инорѣчіе; *аргументъ* – доводъ, доказаніе; *витійство* – словословіе, рѣчистость; *дискурсъ* – разговоръ, рѣчь; *диспозиція* – расположеніе, устроеніе, учреждение, установленіе, распорядъ

докъ; *диспутъ* – споръ, прѣнїе; *композиція* – составъ, смѣсь; *коммуникація* – совокупленїе, сообщенїе; *ораторъ* – вѣтїа, витїа; *ораторїа* – велерѣчіе, витїйство, словесность; *орация* – слово, рѣчь похвальная; *риторика* – рѣчебникъ; *риторъ* – ораторъ, вѣтїа, рѣчеточецъ, родезыкъ; *тезисъ* – тема, задача, урокъ; *текстъ* – началословіе [4. С. 381–416].

Знакомство студентов с этимологией ключевых понятий риторики обеспечивает знание современного предметного тезауруса. Кроме того, такая учебная деятельность способствует развитию информационной культуры будущих учителей. Известно, что зачастую в обучении студенты используют сетевые словари и справочники из Интернета, которые не всегда соответствуют критерию научной достоверности. Задания, предполагающие применение цифровых библиотечных ресурсов, во многом позволяют менять ситуацию в сторону повышения качества знаний.

Общекультурную компетенцию педагогов формируют задания, построенные на основе использования прецедентных текстов культуры. В книге Н. Г. Курганова «Российская универсальная грамматика, или Всеобщее писмословіе» (1769) [4] представлено уникальное собрание русских пословиц и поговорок. Сомнений нет, что они прекрасно иллюстрируют русский национальный речевой этикет: «Вежливость лучше прибѣтка», «Доброе молчанье лучше худаго ворчанья», «Красна речь слушаньемъ», «Красно поле пшеницею а бесѣда смиренїемъ», «Ласковое слово пуце дубины», «Мало говоря больше услышишь», «Слово не воробей а выпустишь не схватишь», «Слово не стрѣла а къ сердцу льнетъ», «У кого во ртѣ желчь, у того все горько», «Что напишешь перомъ то невысѣчешь и топоромъ», «Языкъ голову кормить онъ же и добѣды доводитъ» и др. [4. С. 109–124]. Конспектирование раздела «Сборъ разныхъ русскихъ пословицъ» из книги Н. Г. Курганова может быть использовано в учебном процессе как вид самостоятельной работы студентов. Материалы конспектов необходимо включать в индивидуальное портфолио обучаемых для участия в зачете или коллоквиуме.

Коммуникативную компетенцию достаточно хорошо совершенствуют задания в форме устного комментария текстов первой половины XIX в. (трудов П. Е. Георгиевского, К. П. Зеленецкого, М. М. Сперанского). Они написаны более ясным

и доступным стилем. Однако следует заметить, что при использовании таких источников в курсе риторики преподавателю необходимо менять характер заданий: ставить перед студентами коммуникативную задачу – выписать самые интересные высказывания о красноречии и объяснить их смысл, комментируя содержание цитат на семинаре.

Как правило, студенты с интересом воспринимают содержание визуализированных в цифровом формате книг XIX в. Они выписывают цитаты, имеющие непосредственное отношение к вопросам теории речи. Комментарий фрагментов текстов на занятиях по риторике позволяет выявлять и области речевых затруднений в речи студентов. Это особо ценно для решения задач по формированию коммуникативной компетенции будущих учителей. Опираясь на практику обучения, мы можем сказать, что к ним относятся область учебно-научного стиля и норм литературного языка, область гармоничной работы механизмов речи и область дискурсивно-смысловой интерпретации текста.

На семинарах при выполнении заданий устная речь студентов характеризуется неточным употреблением вводных слов и соответствующих учебно-научному стилю лексем, неуместным подбором синонимов, различными речевыми ошибками, сигнализирующими о ценностных изменениях языкового сознания поколения («комфортные условия речи», «эффективный оратор», «реально интересное высказывание» и др.). Кроме того, в устных высказываниях обучаемых проявляются избыточные гезитации, нечеткое ситуативное произнесение цитат, невладение приемами слушания. Выполнение заданий в форме комментария свидетельствует о существовании редукции смысловой интерпретации текстов прошлых столетий, которая обусловлена недостаточным объемом знаний культурно-исторического характера у будущих учителей.

Как нам кажется, преподавателю риторики необходимо учитывать названные проблемные зоны речевой коммуникации и использовать задания на основе цифровых изданий Президентской библиотеки им. Б. Н. Ельцина не только для получения предметных знаний, но и для целенаправленного формирования коммуникативной компетенции педагогов.

Заключая сказанное, подчеркнем, что ис-

пользование цифровых библиотечных ресурсов в содержании гуманитарных дисциплин помогает решать как учебные, так и воспитательные задачи образования, позволяет формировать основные профессиональные компетенции педагогов. Очевидно, что грамотное применение цифровых учебных материалов из фондов современных библиотек способствует воспитанию поколения, знающего ценность русского языка и русской культуры.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Аннушкин В.И.* История русской риторики. – М.: Флинта: Наука, 2002. – 416 с.
2. *Смотрицкий М.Г.* Грамматика. – М.: Печ. Двор, 1648. – 378 с. [Электронный ресурс] / Доступ из локальной сети Президентской библиотеки им. Б.Н. Ельцина.
3. *Ломоносов М.В.* Российская грамматика. – СПб.: Тип. при Акад. Имп. наук, 1757. – 210 с. [Электронный ресурс] / Доступ из локальной сети Президентской библиотеки им. Б.Н. Ельцина.
4. *Курганов Н.Г.* Российская универсальная грамматика, или Всеобщее писмословие, предполагающее легчайший способ основательного учения русскому языку с семью присовокуплениями разных учебных и полезноразвлекательных вещей. – СПб., 1769. – 424 с. [Электронный ресурс] / Доступ из локальной сети Президентской библиотеки им. Б.Н. Ельцина.
5. *Греч Н.И.* Чтения о русском языке. – Ч. 1–2. – СПб.: Тип. Н. Греча, 1840. – 404 с. [Электронный ресурс] / Доступ из локальной сети Президентской библиотеки им. Б.Н. Ельцина.
6. *Георгиевский П.Е.* Руководство к изучению русской словесности, содержащее языкоучение, общую риторику и теорию слога прозаических и стихотворных сочинений. – СПб.: Тип. при Акад. Имп. наук, 1835. – 180 с. [Электронный ресурс] / Доступ из локальной сети Президентской библиотеки им. Б.Н. Ельцина.
7. *Сперанский М.М.* Правила высшего красноречия. – СПб.: Тип. Второго отд. собственной Его Императорского Величества Канцелярии, 1844. – 216 с. [Электронный ресурс] / Доступ из локальной сети Президентской библиотеки им. Б.Н. Ельцина.
8. *Зеленецкий К.П.* Исследование о риторике в ее наукообразном содержании и в отношениях, какие имеет она к общей теории слова и к логике. – Одесса: Город. тип., 1846. – 137 с. [Электронный ресурс] / Доступ из локальной сети Президентской библиотеки им. Б.Н. Ельцина.
9. *Брошюра с речами П.А. Столыпина* в Гос. Думе в 1907 г. [Дело]: РГИА. Ф. 1662. Оп. 1. № 89. Л. 8 [Электронный ресурс] / Доступ из локальной сети Президентской библиотеки им. Б.Н. Ельцина.
10. *Положение* о Высших женских курсах в Москве и речи, произнесенные при открытии курсов 1 ноября 1872 года профессорами Московского университета св. А.М. Ивановым-Платоновым, С.М. Соловьевым и В.И. Герье. – М.: Универ. тип., 1872. – 32 с. [Электронный ресурс] / Доступ из локальной сети Президентской библиотеки им. Б.Н. Ельцина.
11. *Речь А.Ф. Кони*, произнесенная им на открытии «Пушкинского дома» в Ленинграде. Рукопись Пономаревой Е.В. [Дело]: Государственный архив РФ. Ф. 564. Оп. 1.

№ 154. Л. 1 [Электронный ресурс] / Доступ из локальной сети Президентской библиотеки им. Б.Н. Ельцина.

M.V. Gorbunova
Moscow pedagogical state university, Moscow,
Russia

APPLICATION OF E-RESOURCES AT SEMINARS ON RHETORIC (ON THE EXAMPLE OF DATABASES IN PRESIDENTIAL LIBRARY NAMED AFTER BORIS YELTSIN)

Keywords: digital library e-resources, digital educational means, Presidential Library, theory of speech, pedagogical rhetoric, teacher's communicative competence, oral speech.

Application of digital technologies is the primary tendency in development of modern libraries. Practical activities of the Presidential Library named after B. N. Yeltsin is a striking example of such innovation. The Presidential Library contains a unique electronic collection of books on Russian literature of XVIII-XIX centuries. The library's funds represent not only scientific interest, but also could be used in the frame of higher education with the view of improving pedagogical professional competences.

The purpose of the present paper is to show the cultural and educational value of the Presidential Library collections and to describe the role of e-resources in formation of teacher's communicative competences. Nowadays the Presidential Library successfully cooperates with different universities which have at their disposition multimedia-centers with open distance access. The collection of rare historical documents and books are available for students from different cities and regions of Russia. Digital library's e-resources could be used as an important element at seminars in higher educational institutions, in particular at seminars on pedagogical rhetoric.

What essential resources on pedagogical rhetoric does the Presidential Library include? Firstly, it contains various works which could be defined as classical. Among them there are books written by M. G. Smotitskii, M.V. Lomonosov, N.G. Kurganov, M.L. Magnitskii, N.I. Grech, M. M. Speransky, K.P. Zelenetsky. Secondly, it includes speeches of famous Russian personalities: P.A. Stolypin, A.F. Koni, V.I. Guerrier, S.M. Solovyov. The collections of Presidential Library enclose examples of political, missionary, judicial and military eloquence. And the last but not the least type of resources is formed by literature about historical figures who have made

significant contributions to development of Russian language and literature. They are the memoirs, letters, biographies and modern monographs on research. Thus, e-resources of the Presidential Library are highly various and useful for university education.

The paper describes how it is possible to incorporate the study of original texts into university educational process. The author characterizes primary documents which form the databases of the Presidential Library as didactic means of improving teachers' professional competences. She offers various types and versions of tasks constructed on application of e-books and characterizes e-resources role of the Presidential Library in development of students' communicative competence.

REFERENCES

1. *Annushkin V.I.* Istoriya russkoy ritoriki. Moscow: Flinta: Nauka, 2002. 416 p.
2. *Smotrinskiy M.G.* Grammatika. Moscow: Pechatnyy dvor, 1648. 378 p. [e-document] / Databases of The Presidential Library named after Boris Yeltsin.
3. *Lomonosov M.V.* Rossiyskaya grammatika. St. Petersburg: Tipografiya Akademii Imperatorskikh nauk. 1757. 210 p. [e-document] / Databases of The Presidential Library named after Boris Yeltsin.
4. *Kurganov N.G.* Rossiyskaya universal'naya grammatika, ili Vseobshchee pismoslovie, predpolagayushchee legchayshiy sposob osnovatel'nogo ucheniya russkomu yazyku s sem'yu prisovokupleniyami raznykh uchebnykh i poleznozabavnykh veshchey. St. Petersburg, 1769. 424 p. [e-document] / Databases of The Presidential Library named after Boris Yeltsin.
5. *Grech N.I.* Chteniya o russkom yazyke. St. Petersburg: Tipografiya Grecha, 1840. 404 p. [e-document] / Databases of The Presidential Library named after Boris Yeltsin.
6. *Georgievskiy P.E.* Rukovodstvo k izucheniyu russkoy slovesnosti, sodержashchee yazykouchenie, obshchuyu ritoriku i teoriyu sloга prozaicheskikh i stikhotvornykh sochineniy. St. Petersburg: Tipografiya Akademii Imperatorskikh nauk. 1835. 180 p. [e-document] / Databases of The Presidential Library named after Boris Yeltsin.
7. *Speranskiy M.M.* Pravila vysshego krasnorechiya. St. Petersburg: Tipografiya Vtorogo otdleniya sobstvennoy Ego Imperatorskogo Velichestva Kantselyarii. 1844. 216 p. [e-document] / Databases of The Presidential Library named after Boris Yeltsin.
8. *Zelenetskiy K.P.* Issledovanie o retorike v ee naukoobraznom sodержanii i v otnosheniyakh, kakie imeet ona k obshchey teorii slova i k logike. Odessa: Gorodskaya tipografiya. 1846. 137 p. [e-document] / Databases of The Presidential Library named after Boris Yeltsin.
9. *Broshyura s rechami P.A. Stolypina v Gos. Dume v 1907 godu* [Delo]: RGIA. F. 1662. Op. 1. № 89. L. 8. [e-document] / Databases of The Presidential Library named after Boris Yeltsin.
10. *Polozhenie o Vysshikh zhenskikh kursakh v Moskve i rechi, proiznesennye pri otkrytii Kursov 1 noyabrya 1872 goda professorami Moskovskogo universiteta sv. A. M. Ivantsovym-Platonovym, S. M. Solov'evym i V. I. Ger'e. M.*: Universitetskaya tipografiya. 1872. 32 p. [e-document] / Databases of The Presidential Library named after Boris Yeltsin.
11. *Rech' A.F. Koni, proiznesennaya im na otkrytii «Pushkinskogo doma» v Leningrade. Rukopis' Ponomarevoy E. V.* [Delo]: GARF. F. 564. Op. 1. № 154. L. 1. [e-document] / Databases of The Presidential Library named after Boris Yeltsin.